



LIRICO-DRAMATICO ESPAÑOL Y EXTRANGERO DE C. DE R. Y COMPAÑIA.

LOS QUID PRO QUOS,

COMEDIA EN UN ACTO, Y EN VERSO.

ORIGINAL DE

DON ELIAS AGUIRRE Y LAVIAGUERRE.



PUNTOS DE VENTA:

PROVINCIAS.

Cuesta, calle de Carretas, San Martin, Sres. corresponsales del Referencio.

Señores Corresponsales del Repertorio Lírico Dramático Español y Estranjero.

Albacete	D. Rafael Laserna.
Albacete	Francisco Blanco del Valle.
Algeeiras.	Juan Quijano.
Almaden	Francisco A. Robles.
Adrag	Gregorio Melendez.
Aranda de Duero	
Alicante	Pedro Darra.
Arenys de Mar	Antonio Flores.
Barcelona	José de Castells y de Bassols.
Barbastro	Gregorio Corrales.
Bejar	Meliton Sanchez.
Bilbao.	Tihurcio de Astuy.
Búrgos	Ambrosio Hervias.
Biliao	José María G. Crespo.
Ceuta	Antonio G. Buscató.
Córdoba	Feliciano Ramirez de Arellano.
Coruña	Domingo de Aristizabal.
Ciudad-Real	Victoriano Malaguilla.
Cuenca	Pedro Mariana.
Chiclana.	Fernando Julian.
	Antonio Muñoz García.
isat tap-iii	Juan Pedro Garcia.
Estepa	Rafael Pereira y Gonzalez.
Ferrol.	Nicasio Taxonera.
	Jaime Bosch.
	José de Castells y de Bassols.
dienonorm.	Idem.
Gracia.	Francisco Dorca.
Gerona	
Gijon	Sres. Crespo y Cruz. D. José María Zamora.
Granada	Rafael de Oñana.
Guadalajara	
Haro	- Pascual de Quintana.
Huelva	José Vicente de Osorno é hijo.
Huesca	Manuel Guillen
Hellin	Matco M Palencia.
Igualada	José de Castells y de Bassols.—
•	Carmen, 36, 3.°
Jaen	Manuel Sagrista.
Jerez	José Bueno.
Játiva	José Santandreu.
Leon	Pedro Lopez Cuadrado.
	Ramou Guerrero de Luna.
()	Ciriaco Verdejo.
Lucena	Juan Bautista Cabeza.
Linares.	Ramon Carrasco.
	Rufo Moreno.
Llerena.	Eduardo Blasco.
LC(10a.	Pedro Vinent.
Mahon.	Domingo de Velasco.
Molina del Campo	Domingo de Ayala y Estebanez.
Málaga	José Abadal.
Mataró	. JUSE ADAUM.

LOS QUID PRO QUOS,

COMEDIA EN UN ACTO Y EN VERSO,

ORIGINAL DE

D. Elias Aguirre y Laviaguerre.

Estrenada con aplauso en el teatro del Circo el 27 de Mayo de 1858.



MADRID.

IMPRENTA DE C. CONZAIFZ, CALLE DE SAN ANTON, NÚM. 26. 1858.

LUX QUAD PRO QUOX.

DEPTH BY YORK BY BY BUILDING

company of the party of the

Marketin and the second second



0150

20 -0 -1

Al distinguido actor

DON MARIANO FERNANDEZ.

Amigo mio: esta comedia ha sido escrita expresamente para V., y aunque poco puede hacerse en los estrechos límites de una comedia en un acto, V. sin embargo ha sabido realizarla con el buen tino y oportunidad que le distingue.

Reciba V. este humilde tributo en muestra de adhesion y gratitud de

EL AUTOR.

ADDRESS OF BUILDING

And the second s

. .

Esta obra es propiedad del REPERTORIO LIRICO-DRA-MÁTICO ESPAÑOL Y ESTRANJERO, quien perseguirá ante la ley al que la reimprima, varíe el título ó represente en cualquiera sociedad de las formadas por acciones, suscriciones ó cualquiera otra contribucion pecuniaria.

Se considerarán reimpresos furtivamente todos los ejemplares que carezcan de la contraseña reservada que distingue á los legítimos.

PERSONAGES.

ACTORIES.

DOÑA EPIFANIA Doña	LORENZA CAMPOS.
IRENE	AMALIA GUTIERREZ.
CARLOTA	CAROLINA MOLINA.
DON GIL. T Don	MARIANO FERNANDEZ.
DON MIGUEL	VICTORINO TAMAYO.
DON FACUNDO	RICARDO MORALES.
PERICO	Luis Cubas.

La escena pasa en una fonda de Valencia, en Julio de 185...

ACTO ÚNICO.

El teatro representa un saloncillo; à la izquierda un cuarto con el núm. 3; à la derecha otro con el núm. 4; una ventana en segundo término.—Al levantarse el telon sale Perico por el foro con equipage, y lo entra al núm. 5; detrás de él vienen doña Epifania, Carlota y Don Gil, cargado con cajas de carton.

ESCENA PRIMERA.

Doña Epifania. - Carlota. - Don Gil. - Perico.

Perico. (Saliendo del núm. 5.)

Este es el cuarto de ustedes.

Gil. Está bien.

Perico. Si necesitan...

Gil., Llamaremos. Penico. (Yendo hácia él.)

Pero observo

que está usted cargado.

Gu. (Deteniendole.)

Ouita.

Perico. No quiere usted que le ayude?

Gil. Esto es para manos finas

y delicadas.

Perico. Demonio!

Pues están súcias las mias?
Voy sirviendo á mi mujer;
y mientras que yo la sirva
en los actos del servicio
á que su gusto se inclina,

à que su gusto se inclina, no quiero ningun sirviente.

Perico. Yo, por si acaso servia...

Sahe para tu gobierno,
que yo soy un moralista

acerrimo.

Perico. (Apoyando.)

GIL.

El marido

debe ser el siervo y guia

de su mujer.

Perico.

Gil.

Bien pensado.

Pues estas son mis doctrinas.

Perico. Firme en ellas!

Gil. Ve con Dios. Perico. Abur... (Vaya un estantigua!)

(Se vá foro derecha. Doña Epifania se habra

sentado.)

ESCENA II.

Doña Epifania. -- Carlota. -- Don Gil.

Gil. Pues estuviera de ver

que prendas tan exquisitas...
Epifania, ese doméstico
manejar solo queria
tus cajas... pues, tu capota
de raso verde, tus cintas,
tu manteleta de encaje,
tus blondas y papalinas.

Epifan. (Como mareada.) Ay, Jesus!...

GIL. Sigue el marco? Epifan. Qué angustias y qué fatigas!

Git. Que te hagan algo.

Epifan. No, nada.

GIL. Alguna taza de tila...

EPIFAN. No.

GIL. De té. Epifan. No.

Gil. Flor de malva,

ó de sálvia, ó manzanilla.

Epifan. No, pasará. Gil.

Como quieras.—
Me quitaré esto de encima,
y vuelvo. (Debo estar bien!
Parezco un mozo de esquina.)
(Entra al núm. 3.)

ESCENA III.

Doña Epifania. -- Carlota.

Epifan. Qué mar! qué viaje! qué sustos!...
Pensé morirme, hija mia.
No vuelvo à embarcarme mas,
aunque para ello las minas
me dieran del Potosí.

CARLOT. (Mirando inquieta hácia el foro.)

Pues yo he venido tranquila.

Epifan. Es una felicidad

no marearse, querida. Ay! ansiaba verme en tierra.

Carlot. Es corta la travesia. Epifan. (Buscando con la vista.)

Epifan. (Busca) Pero...

CARLOT. Le falta à usted algo?

Epifan. Ese joven, di, sobrina,

dónde se fué?

Carlot.

Don Miguel?
Si no me engañó la vista,
se ha quedado saludando
á un caballero. (Y él iba

con una jóven!... Facundo!)
Alguna amistad antigua.

Epifan. Alguna amistad antigua.
Carlot. (Don Miguel podrá orientarme.)

Facundo en Valencia!)

Epifan. Niña,

que es eso?

CARLOT. Qué?

Epifan. Cómo que? Te has quedado pensativa.

CARLOT. Yo?... Vaya: aprension de usted.

Epifan. (Ay! si tendrá simpatías

por don Miguel?) Tú le quieres?

Carlot. A quién?

Epifan. A Miguel.

CARLOT. No, tia.

Epifan. Es un jóven excelente:
posee prendas muy dignas,
y nada fuera de estraño

que el amor...

CARLOT. Amor? Ni pizca. (Si ella supiera que es otro...)

EPIFAN. Cosa cierta?

CARLOT. Cosa fija.

EPIFAN. (Respiro!) Bien es verdad que apenas te dirigia la palabra: á mí tan solo... Qué voz tan tierna y melíflua!... Lo que es á mí, lo confieso,

ese jóven me cautiva.

CARLOT. De veras?... (Vaya por Dios.)
EPIFAN. (Corazon, por qué palpitas?
Calla, calla, bribonzuelo:
con tu latir me asesinas!)

ESCENA IV.

Doña Epifania. - Carlota. - Don Gil.

GIL. Despaché.

EPIFAN. Queda arreglado? Gil. Si: por el suelo y las sillas...

Epifan. Por el suelo?... Ay, pobres blondas!...
Para hacer tal ignominia

le echaste un sermon al mozo?

Voy á ver...

CARLOT. (Entrando al núm. 3.) Yo iré. GIL.

(Pamplinas.)

Tampoco.

Estás mejor?

EPIFAN. GIL.

No, Gilito. Dí, paloma, tortolilla,

quieres que te traigan algo? No, no quiero aguas cocidas.

Entonces, jamon. GIL.

EPIFAN. GIL.

Pescado...

EPIFAN. GIL:

EPIFAN.

Jaletina.

Dejate querer, tontona. EPIFAN. (Con disgusto.) Ay, mis nervios!

GIL.

La continua cancion!... Pues aunque no quieras voy vo mismo á la cocina, y te harán un cocimiento. (De paso veré qué guisan.) (Se vá foro izquierda.)

ESCENA V.

Doña Epifania.—Luego Don Miguel.

Los nervios!... Ya, ya es pension! Cualquier cosa los desquicia, los saca de caja. Y luego, las insinuaciones vivas de don Miguel... Ay! yo temo que mi esposo se aperciba.-Me hace el amor... pero, cómo! que me turba y ruboriza.

(Don Miguel sale de viage por el foro derecha, y sin reparar en doña Epifania, se sienta al lado opuesto desesperadamente.)

Es ella, Dios mio, es ella! MIGUEL.

EPIFAN. (Av! quien?...) MIGUEL.

Fortuna maldita!

EPIFAN. (Remilgándose.)

(Es él!)

Casada!... casada! MIGUEL. EPIFAN. (Pobre jóven!... me lastima: mi estado le preocupa.)

MIGUEL. Quién creyera!... quién diria!...

Epifan. (Acercándose.) Don Mignel...

MIGUEL. (Levantándose y máquinalmente.)

Sin novedad: mi salud siempre la misma.

Usted buena? Bien, me alegro.

Epifan. (Şu cabeza desvaria!

El se pregunta y responde.)

Miguel. La vil!...

Epifan. (Animas benditas!)

(*A*`él.) Es que...

MIGUEL. (Sin hacer caso.)

La ingrata, la infame, burlarme asi!... Qué perfidia!

Epifan. (No me atiende... Perdió el juicio. Y yo soy la causa!)

Miguel Inicua!

Epifan. Oigame usted...

MIGUEL. (Distraido.)

Lo celebro: memorias à la familia.— Guardarme al llegar aqui este desengano!... Impia!

Epifan. Está usted equivocado.

MIGUEL. Lo que es él... á él le hago trizas! EPIFAN. (A mi esposo!...)—Ay, que me dá!... (Desmayándose.)

Favor!...

Miguel. (Saliendo de su distracción y sosteniendola: la hace aire con la gorra.)

Qué veo!... (Por vida!...

Pues todo el viaje ha venido con desmayos... Oh! bonita ocupacion, cuando estoy echando truenos y chispas.—Casada Irene!... Y con quién?

con Facundito.)

Epifan. (Serenándose.)

Ay!..

MIGUEL.

Se alivia?

Epifan. Ya vá pasando.

MIGUEL. Perdone

si distraido...

Epifan. (Con gazmoñería.)

No siga,

porque mi rubor...

Señora...

MIGUEL. Sei Epifan. Debo estar enrojecida.

MIGUEL. Es natural: el mareo...

Epifan. Pues.

MIGUEL. (Con un arranque de ira.) A mí tambien la ira

me va poniendo mareado!

Epifan. (Suplicando asustada.)

Por Dios....

MIGUEL. Me sobra justicia.

Si usted supiera... Epifan. Si, todo.

MIGUEL. (Con sorpresa.)

Sabe usted?... Epifan. Cómo p

Epifan. Cómo podia no ver lo que está tan claro? Lo entendí á primera vista.

MIGUEL. Conoció usted?...

Epifan. No es milagro. Miradas tan espresivas...

Miguel. Es verdad; cuando el amor nos abrasa y esclaviza, fácilmente en nuestro rostro amor y celos se pintan.—

Y usted la conoce?

Epifan. (Bajando los ojos.)

Yo..

esa pregunta....

Miguel. Prosiga:

dígame... Epifan.

Si, la conozco.

MIGUEL. De veras?

EPIFAN. Como á mi misma.
Ouiere de un modo indirecto

(Quiere de un modo indirecto sorprenderme!)

sorprenderme!)

Quién creeria?...

Espero entonces, señora,

que calme usted mi desdicha.

Efifan. (Ésto vá á paso de ataque!)

MIGUEL. Con que es de usted conocida? Pero, por Dios, don Miguel...

(Ay corazon, cómo brincas!)

Miguel. Sáqueme usted de zozobras, dándome alguna noticia...

alguna prneba...

Epifan. Yo prueba?

(Mi tranquilidad peligra: ya no se anda por las ramas, derecho yá al tronco. Ay, misera!)

(Abanicándose.)

Miguel. Señora, se lo suplico: míreme usted de rodillas...

(Al arrodillarse don Miguel la toma la mano: al mismo tiempo aparece foro izquierda don Gil con una taza y plato.)

ESCENA VI.

Doña Epifania, -- Don Gil. -- Don Miguel.

GIL. Brabo! bien!... acto infraganti!

Epifan. Jesus!...

(Entra á escape al múm. 5.)

Miguel. (Levantándose incómodo.) Vaya una salida!

GIL. (Bajando.)

Conque teníamos esas? Conque usted?...

(Don Miguel toma la taza.)

MIGUEL. (Despues de beber.)

Qué es esto?

GIL. MIGUEL. Así calmará mis nervios.

Gil. Los nervios!... va!... Qué osadía,

qué descaro!

MIGUEL. (Hablaré à Irene:

veremos cómo se esplica.)

GIL. (Furioso.)

Yo!...

MIGUEL. Vino usted en mal hora.

GIL. Hombre, hombre! me escandaliza...

MIGUEL. Ha sido usté un importuno.

Yo? Sepa que es mi costilla

esa mujer.

MIGUEL. Bien: y qué?

GIL. Y qué?... Pues no trae malicia

la cosa!

Miguel... Si usted supiera!...

Gil. No sé, pero veo.

MIGUEL. Diga

á su señora que luego... (Dando un respingo.)

Eh?

GIL.

MIGUEL. (Pensando.)

No... yoʻmismo....

GIL. (Observándole.)

Delira!-

Sepa usted...

MIGUEL.

Vá à correr sangre!

GIL.

Que corra: que hagan morcillas.

MIGUEL.

Si no me sigue la mato;

si él sa coppa la base trigas

si él se opone le hago trizas. (Se vá por el foro, izquierda.)

ESCENA VII.

Don Gil.

Yo estoy con la boca abierta!...
Su conducta me horripila!
«Si no me sigue la mato;
si él se opone le hago trizas.»
Esto lo dice por mi
y por ella...—Voto á Cribas!...
Cómo se ha vuelto!... Parece
que no es el mismo. El mosquita
muerta se ha despavilado,
pero de un modo que crispa.—

Voy á enristrar con mi esposa;
si, voy á armar tremolina!—
Conque á un volver de cabeza?...
Oh! pues veo que vacila

su incorruptibilidad, saldremos á toda prisa de esta fonda y de Valencia. Hoy dispongo la partida: que quiera ó que no la embarco, y no paro hasta Manila. (Entra en el mím. 3, y salen por el foro derecha, Irene y don Facundo.)

ESCENA VIII.

IRENE. -- DON FACUNDO.

Irene. Ya verás cómo la broma sale mal.

FACUND. Cá!

IRENE. Se ha enojado. Facund. Corriente: si se ha picado

que con su pan se lo coma. Irene. Con ese tono burlon

sales del paso, y prefieres...

Facund. Quieres callar?... Qué mujeres!
Mi broma es por precaucion.
Hace un año no le vés,
segun dices, y en un año
nada tuviera de estraño
que su amor ande al revés.
Hoy viene empleado aqui.
Yo sabré si es verdadero

cierto recelo...

IRENE. Cuál? FACUND.

Quiero

tengas confianza en mí.
IRENE. Pero, hombre, á quién se le ocurre?...
FACUND. Vamos, muier, hava calma.

Vamos, mujer, haya calma. Si el tiene amor en el alma,

te buscará.

FACUND. Mas pronto vendrá á buscarte.

Bracund. Decirle que estoy casada!

La cuestion es delicada,
y quiero parte por parte

ver dónde llega su fé, su amor...

IRENE.

Mas...

Facund. Déjame á mí.

Yo en Madrid le conocí... conocido de café. Le traté muy por encima, y quiero ver si conviene su amor con el tuyo, Irene

IRENE. FACUND. su amor con el tuyo, Irene. Ya verás cuánto me estima! De eso saco en consecuencia y por todo resultado, que tu te has enamorado de aquel amigo en mi ausencia. Mas yo, viendo el porvenir, y calculando mejor, a fuer de hermano y tutor, alerta debo vivir. Por tal razon además intervine en el correo, y á pesar de tu deseo no dejé escribieras mas. Hoy, por fin, llegó el dichoso Miguel, tu amante; y yo ufano, como ignora soy tu hermano, le he hecho ver que soy tu esposo. Cuando me haya convencido de su intencion recta v sana, le diré...

IRENE. FACUND. IRENE. Que soy tu hermana.
Pues, que no soy tu marido.
No es decir de sobra esté
tu plan; mas tengo creencia
que no ha gastado la ausencia
los quilates de su fé.

FACUND.

Si tú supieras, querida, que tengo ganas de hablarle tambien, para preguntarle de cierta recienvenida!...

IRENE. Cómo?

Facund. La joven que viste con él y aquella señora...

IRENE. (Recordando.) Ah! si, si.

FACUND. Qué encantadora!

IRENE. Acaso Miguel?... Ay triste! FACUND. Veré... Calma tus afanes: como tú saberlo quiero.

Irene. Conque ese ángel?...

FACUND. Por él muero!

Le conocí en Capellanes.
Oh! Despues con desatino
busqué por Madrid, y... nada:
hoy la fortuna rodada

hoy la fortuna rodada me le pone en mi camino.

IRENE. (Insistiendo.)
Miguel...

FACUND. Voy á hablar con él.—

Entra en el cuarto. IRENE. (Entra al núm. 4.)

FACUND. Como Miguel se haga el tonto, le salto un ojo á Miguel.

(Al oir à Don Gil, que sale del núm. 3, se de-

tiene.)

ESCENA IX.

Don Gil. - Don Facundo.

GIL. Uf! mal haya el matrimonio! FACUND. Hola! un marido que rábia.

Gil. Qué frases!... Yo estoy en bábia.

FACUND. (Saludando.) Caballero...

GIL. Don demonio

me llamo!

FACUND. Bonito nombre! (Éste con ellas venia.)
Me inspira usted simpatia.

GIL. (Dando un salto.)

Eh? FACUND. Si tal.

Gil. (Quién será este hombre?)

Gracias.

FACUND. (Echemos la sonda.)

GIL. Y quién es usted?

FACUND. de Miguel amigo: estoy

de huésped en esta fonda.

GIL. (Receloso.)

Ah! sí... Me alegro infinito! Conque es usted compañero

de Mignel?

FACUND. Sí, caballero. GIL. De Miguel!... de Miguelito!

FACUND. Le pasma?

GIL. Cá!... yo pasmarme?

No hay de qué. (Estoy en un potro!... Este es padrino del otro.

y viene à desafiarme.)

FACUND. Pues si, señor.

GIL. (Mala horca!...)

Miguel!... buen chico!

FACUND. Y de brios!-

Sus amigos lo son mios. (Don Gil se inclina.) Y viene nsted?...

GIL. De Mallorca.

FACUND. Bonito pais!

GIL. Tal cual.

FACUND. Le gusta á usté el mar, el viento? GIL. Mucho!

FACUND.

Qué hermoso elemento! Sobre todo, en temporal.

GIL. Cá!... no hay con qué compararse!

FACUND. Qué cuadro!

GIL. Verse mil veces

arriba... abajo... entre peces, y sin mas ni mas ahogarse!-

Lo regalo.

FACUND. (Riendose.)

Sí? Me rio...

(Alargando la mano.)

Toque usted. GIL.

(Estrechándola y riendo.)

Já!... já!...!

FACUND.

Deseo

ser su amigo.

(Segun veo GIL. me engañé: no hay desafio.) Viva el buen humor! FACUND. Sí tal. GIL. (Cambiando de tono.) FACUND. Y esa señora mayor es su esposa? GIL. No, señor. (Niego mi fe marital.) Ah! sera hermana. FACUND. Eso es. GIL. Y la jóven? FACUND. GIL. Mi sobrina. Pues su sobrina es divina! FACUND. Déla usted dulces. FACUND. (Sonriendo.) Eh? Pues. GIL. FACUND. Y le gustan? No que no! Está casada? FACUND. No está. GIL. Tiene novio? FACUND. GIL. (Impaciente.) Lo tendrá. ó lo tiene... ó qué se yo! FACUND. No enfadarse. (Sonriendo.) GIL. Nada de eso. FACUND. Estará usted mucho aqui? GIL. No, señor. FACUND. Se irá usted? Sí. GIL. (Esto va siendo un proceso.) FACUND. Y dónde va usted? Lo ignoro. GIL. Ya! no se puede saber... FACUND. No lo sé aun. (Qué moler!) GIL. FACUND. A Madrid? Gu. No tal: al moro. FACUND. Renegar acaso intenta? Es que hay lances tan estraños... GIL. (Qué pregunton!)

FACUND.

Cuántos años

tiene usted?

GIL.

Perdi la cuenta.

FACUND. Su hermana?...

GIL.

(Por vida mia!...)

Perdí la cuenta á la vez.

FACUND. Su sobrina?... GIL.

(Será juez,

ó miembro de policia?) (Como dándole cuenta de su conducta.) Yo me levanto temprano, y por condicion precisa salgo á la calle, oigo misa, como todo fiel cristiano. Vuelvo à casa por costumbre; y por regla, que no tuerzo, me lavo, afeito, y almuerzo carne, pescado y legumbre. Sorbo de cepas el zumo: tomo postres, saboreo el té, cojo el Diario y leo, y enciendo el cigarro, y fumo. Voy al escritorio, y hago segun la prisa que tengo: desde alli al correo; vengo, y otra vez de nuevo trago. Salgo al café... regla justa! y mil noticias recaudo: luego al teatro, y aplaudo, porque el silbar no me gusta. Me vuelvo, y sin etiquetas ceno, duermo, y á la gloria.-Aqui tiene usted mi historia: (Marchándose.)

abur, salud y pesetas.

FAGUND. Abur, don... GIL. (Bajando.)

Gil. Ni aun el nombre me quiere usted perdonar. —

Es casado?

FACUND. GIL.

A no dudar. Feliz mujer con tal hombre!— Y es la que vi en el portal

su esposa?

Sí. FACUND. Habla?..

Gil.

FACUND. Sin tasa.

Preguntona!... Bien!-Su casa GIL.

debe ser un tribunal. (Va á irse y vuelve.) Ah! voy à hacerle un favor. No fie usted en su amigo.

FACUND. Por qué no? GIL.

Lleva consigo la seduccion... el terror! A mi... hermana, que es casada, la hace el amor... Lucifer!— Guarde usted á su mujer. No respeta nada, nada! (Se vá por el foro, derecha.)

ESCENA X.

DON FACUNDO.

Con que enamora à la anciana? Soberbio!... Tendrá dinero, y él por pescarle... Yo infiero que perdió el pleito mi hermana.— Y don Gil se fué amoscado. He estado bien pregunton!... Luego, este tono burlon con que el Señor me ha dotado!... Por de pronto, supe que su sobrina no es casada. (Dándose una palmada en la frente.) Qué idea!... si, si, aprobada. (Va al foro, llama, y sacando su cartera se pone á escribir.) Perico...—La escribiré.

ESCENA XI.

DON FACUNDO. - PERICO.

Perico. Llamaba usted, señorito? Facund. Vas á entregar esta carta.

Perico. Donde?

FACUND. En el número tres.

Perico. Los conoce usted? Facund. (Dándole la carta.)

Despacha.

Perico. (Leyendo el sobre.)

«A la joven.»

Facund. No sé el nombre.

Perico. Entiendo... Siempre con faldas! Aun no ha perdido usté el vicio...

FACUND. Socarron!...

Perico. Jé!... jé!... Ya escampa!

El buen artillero... pues.

FACUND. Lo que es esta vez me atrapan!

Perico. Atraparle?

FACUND. Si: sospecho

que me caso.

Perico. Santa Barbara!
Pues entonces esa tórtola

que trajo usted?...

FACUND. Vamos, anda.

Aqui en mi cuarto te espero. Perico. (Vá y vuelve.)

Señor, mire usted que gasta muy malas pulgas el viejo; el que es de la mas anciana

marido.

FACUND. Marido?... Tonto!

Si no hay tal cosa.

Perico. Caramba! Oué dice usted?

FACUND. Son hermanos.—
(Viendo reir á Perico.)

Por qué te ries?

Perico. Por nada.—

Entro al castillo de Luna, quiera Dios que con bien salga. (Entra al núm. 3.)

ESCENA XII.

Don Facundo .- A poco Don Miguel.

Si me acepta, creo... creo que me cuelgo la casaca. (Sale foro izquierda.)

MIGUEL. (Sale for (Él es!)

FACUND. (Estrechándole la mano.)

Oh, Miguel!

Miguel. (Sí, aprieta;

ya veras la que se arma!) Conque en Valencia?

FACUND. En Valencia.

Venimos de temporada...

Miguel. A tomar baños?

FACUND. Cabal.

Mi esposa se halla algo mala...

MIGUEL. Hace mucho te casaste? FACUND. Hará unas ocho semanas.

MIGUEL. (Calculando.)

Dos meses.

Facund. Por ahi.
Miguel. (I

(La fecha que no me escribe, Taimada!)

Con que en la luna de miel?

FACUND. Cierto.

MIGUEL. (Va á ser luna amarga!)
FACUND. Dos años há no te he visto.

Miguel. En San Felipe de Játiva pasé algun tiempo, y allí

tuve un amor... casi nada. Fui trasladado á Mallorca, y ahora aqui.

FACUND. Si; esa es la carga del empleado... viajar.

Miguel. (Corazon, vamos con calma.)

Facund. Conque un amor?

MIGUEL. De novela. FACUND. Cuéntame...

MIGUEL. Ya en paz descansa, FACUND. Murió?

MIGUEL. Murió.

FACUND.

(Mas clarito...) MIGUEL. El tiempo todo lo acaba. FACUND. El tiempo es gran personage!

MIGUEL. Tremendo!

FACUND. (No ama á mi hermana.) MIGUEL. Hoy quiero de un modo atroz;

como pocas veces se ama! FACUND. (Tenia razon don Gil:

ama á la vieja... Qué lástima!)

MIGUEL. (Haciendose aire.) Qué calor hace!

(Mirándole y riendo.) FACUND.

Já!... ja...

MIGUEL. (Enfadado.)

Tengo monos en la cara? FACUND. No te hagas el tonto.

MIGUEL. El topto? FACUND. Lo sé todo, buena máula!

MIGUEL. Qué sabes?

FACUND. Que estas celoso, y enamorado hasta el alma!... Y la chica lo merece.—

Cuenta conmigo: á la carga.

MIGUEL. (Con estrañeza.) Contigo?

FACUND. Lo dicho dicho. La robas, y santas pascuas. Mi amistad te lo aconseja.

MIGUEL. Pero...

FACUND. A la chita callanda te arreglas con ella, y... zás!

MIGUEL. Pero, hombre!...

FACUND. Las cosas claras.

(Daré la noticia à Irene. Esto ya me lo esperaba... Tengo yo un ojo!...) Hasta luego. (Entra sonriendo en el núm. 4.)

ESCENA XIII.

DON MIGUEL. - Luego PERICO.

Su resignacion me pasma! Que sabe todo!... Si Irene le habrá dicho en confianza?... Cá! dudo...

Perico. (Saliendo del núm. 5.)

Cumpli mi encargo.

Miguel. (Dándole un duro.)

Mozo!...

Perico. (Tomándole.)

Señor?... Muchas gracias. (Esta insinuacion me anuncia alguna nueva embajada.)

MIGUEL. Conoces à don Facundo?...
Perico. (Concluyendo la frase.)

Perales? Esa es su estancia.

(Por el núm. 4.)

MIGUEL. Y à su mujer? Perico. (Con malicia.)

Ya, ya entiendo. (Pues, señor, la cosa marcha!) Usted se equivoca.

MIGUEL. Cómo! Perico. No es su mujer, sino...

MIGUEL. (Tapándole la boca.)

Basta.
Ya está resuelto el problema
que me ofuscaba. Qué infamia!
(A Perico.)
Con que es cierto.

Perico. Bá!... muy cierto...

El de decírmelo acaba.

Miguel. (Dándole otro duro.)

Toma, y gracias.

Perico. Estimando.

(Si serà inglés?) Esta plata merece que hable yo en idem. (Señalando al núm. 3.) Por aqui tambien hay trampa.

Cómo! don Gil, y... MIGUEL. Perico.

Andandito.

MIGUEL.

Perico.

A su edad! Perico.

Cá! si eso espanta! Bien: déjame.

MIGUEL.

(Paseándose agitado.)

Si algo ocurre llame usted. (Esto vá en alza!) (Entra en el núm. 4.)

ESCENA XIV.

DON MIGHEL.

Con que endosarme quería?... Traidor!... Me sopla la dama, y aun no contento, pretende que sea yo... Horror! venganza!-Quisiera encontrar un medio... (Doña Epifania sale del núm. 3 con la carta que escribió D. Facundo.)

ESCENA XV.

Doña Epifania.—Don Miguel.—Despues Don Gil.

Aquí está! Epifan. MIGUEL. (Volviéndose.)

Quién?...

EPIFAN. (Secamente.)

Le buscaba. -

(Con'rentintin.) Con que «á la jóven!»

MIGUEL. (Desesperadamente.)

Señora,

tengo el corazon en brasas! EPIFAN. Conque ama usté à mi sobrina...

MIGUEL. Yo la amo?

EPIFAN. Y me lo ocultaba!

MIGUEL. (Con suma rapidez y aturdimiento.)

(Qué rayo de luz!...) Es cierto, mi corazon la idolatra: mi pasion ya no es pasion, es un Vesubio que lanza raudales de lava hirviente.
Oh! si, la adoro... me encanta! Y sus dientes de azabache, su pelo blanco, su cara azul, y sus ojos rubios, me enagenan, me entusiasman!— Y si en lo que digo miento, que una centella me parta.

EPIFAN. Jesus! cuántos disparates!
MIGUEL. Disparates?... A esas plantas
míreme usted. Si consiente...

Epifan. (Rompe la carta.) Consentir? Jamás!

GIL. (Saliendo por el foro derecha.)
Anda, anda!

Siempre contigo, morena.

Epifan. Es un mónstruo!
Gil. (Creyéndolo por si.)

Yo?

Epifan. Un canalla! Gil. Epifania, à tu marido

Epifania, á tu marido ya de esa manera tratas?

Epifan. (Por don Miguel.) Es al señor!

MIGUEL. (Indignado.)

EPIFAN.

GIL.

A mi!

EPIFAN. Cierto! Gil. (Empujándola.)

Vamos adentro, Epifania. Se atreve á escribir cartitas

á Carlota!

GIL. Tambien? Cáspita!

MIGUEL. (Siguiéndoles.)

Sepan ustedes que...

Jóven!

respete usted mas las canas, v la moral.

Epifan. (Súbitamente.)

Canas yo?

GIL. (A ella.)

> Lo dije por mí. (Qué ganga! nunca ha de querer ser vieja!)

MIGUEL. La moral!... Miren quién habla!— Usted es un viejo verde.

GIL. Verde?

MIGUEL.

Sé todo: y me estraña

que pretenda todavía

alzar el gallo.

EPIFAN. (Pellizcando á don Gil.)

Y lo aguantas?

GIL. (A ella.)

Tenme, ó me pierdo: sonó la aterradora campana de mi perdicion!--

(Poniéndose en jarras, y dirigiéndose á don

Miguel.)

Soy verde!...

EPIFAN. (Insistiendo.) Pero...

GIL. (A ella.)

Estoy haciendo rábia.—

(Alto.)

Yo verde!... Y usted un... un...

(Don Miguel hace un ademan de ira, y don Gil se vá precipitadamente á su cuarto, llevando á su mujer.)

Ven: daré aviso á la guardia.

ESCENA XVI.

Don Miguel.—A poco Don Facundo.—Perico.—Despues CARLOTA.

MIGUEL. Todo se lo ha de llevar el demonio!... Otro desaire!-

Voy à respirar el aire; si no, aqui me voy à ahogar. (Se vá por el foro derecha.)

(Saliendo del núm. 4.) FACUND.

Conque la tomó?

PERICO. Tomó. FACUND. Pues hasta luego.

Perico. Hasta luego.

(Se vá por el foro derecha.)

FACUND. Mi hermana está sin sosiego: mi informe la trastornó.

CARLOT. (Scle del núm. 3 con cierta inquietud.) Ah! Facundo...

FACUND. Señorita... CARLOT. Yo tiemblo, á fé de Carlota!

FACUND. Carlota!

CARLOT. Si alguno nota...

Tengo miedo en esta cita!

FACUND. Miedo?

CARLOT. Mi tia ha cogido la carta que escribió usted.

FACUND. Mas, Carlota, por merced. mi amor es correspondido?

CARLOT. (Con inquietud.)
Creo que vienen...

FACUND. (Insistiendo.)

No, no.

(Qué hermosa está!) Qué contesta? No merezco una respuesta?

CARLOT. (Con timidez.) Creo... que si.

FACUND. (Me pescó.) CARLOT. Siempre estuve recordando...

FACUND. Oh, ventura! CARLOT. (Afirmando.)

FACUND. (Arrodillándose y besándola la mano.)
Alma mia!

CARLOT. Hablará usted con mi tia?

(En este instante sale don Gil de su cuarto.)

ESCENA XVII.

CARLOTA.—DON GIL.—DON FACUNDO.

GIL. ' Zambomba! Otro contrabando!

CARLOT. (Quedándose inmóvil.)

Cielos!

GIL. La cosa despunta! (Me cogió en la ratonera.) FACUND. GIL.

(Con indignacion.)

Don Fulano! FACUND. (Con calma.)

Qué le altera?

GIL. Pues me gusta la pregunta! No hay un motivo fundado... FACUND.

CARLOT. (Vivamente.)

Se quiere casar conmigo.

(Imponiendo silencio.)

Chit!...

Pero... CARLOT.

GIL. Silencio, digo!-

Casar!... cómo... si es casado!

CARLOT.

GIL.

(Entra al núm. 3 corriendo.)

GIL. $(A \ el.)$

Seducirla queria?

FACUND. Ni por pienso.

GIL. Linda hazaña!-

Pero estamos en España, ó vivimos en Turquía?

Uf!

Mas... FACUND.

GIL.

Of! Yo...

FACUND. GIL.

FACUND. (Le contempla sonriendo.)

Buen pico!

Sin que sea desacato, me parece usted un gato cuando se escalda el hocico.

GIL. Qué insolencia!

FACUND. Bien se vé

que por poco se exaspera.

Poco? Gil.

GIL.

EACUND. (Tratando de convencerle.) Carlota es soltera.

Justo!

FACUND. Cabal!—Bien, y qué? Que es fundada mi querella! GIL.

FACUND. Si usted viera su primor bailando!

(Admirado.) GIL. Qué?

FACUND. Si señor!

Ha bailado usted con ella? GIL. Por eso la amo! FACUND.

Hombre, alabo!... GIL.

> —Si de este ruin proceder le doy parte à su mujer...

Me está usted gustando... bravo! FACUND.

(No he visto descaro igual!) GIL.

FACUND. No se espantarà.

GIL. No. FACUND.

Hay entre mi esposa y yo

un trato convencional. Ya!... Buen provecho.—De aqui GIL.

me voy al punto à marchar.

Usted mismo me ha de dar FACUND. à su sobrina.

Yo?

GIL. Si. FACUND.

GIL. Creo... Debe à mas creer FACUND. que le roban à su hermana.

Quién?

GIL. Miguel. Hoy ó mañana. FACUND.

(Entra sonriendo al núm. 4.) Robo!... á mi hermana-mujer! GIL. Santo Dios, qué trapisonda!—

(Entreabriendo la puerta del núm. 3.)

Estad listas para el viaje. —Voy à tomar un carruaje, y emigro. Basta de fonda!

(Se và foro derecha. - Sale del núm. 4 Irene y observa la escena.)

ESCENA XVIII.

IRENE. - Despues Don Miguel.

No está aqui... Miguel me deja por otra? No puede ser.

Oh! yo le quisiera ver... Dejarme por una vieja!— Mi hermano la culpa tiene. Me impidió escribirle, y... toma! con esta farsa... La broma la pago yo .- Mas él viene. (Don Miguel aparece foro derecha.)

(Por fin di con ella!) Miguel.

(Probemos.) IRENE. ·) (Se armó! MIGUEL.

Rebiente la mina. Mejor ocasion...) (Avanza bruscamente y se detiene.) Señora... (Qué hermosa!)

Soy su servidor.

Soy su servidor. Beso á usted la mano. IRENE. Y vo beso los...

Y yo beso los...
(Qué cara! Parece
que trae mal humor.)
Pues como decía... MIGUEL. IRENE.

MIGUEL. Yo... (Qué dulces son sus miradas!) Digo...

(Irene le mira atentamente.) Si así mira, oh Dios! naufrago: de fijo

que pierdo el timon.) (Se ha turbado... teme...)

IRENE. (Dominándose.) MIGUEL. Firmeza... valor. Merece tan solo Merece tan solo desprecio y baldon.)— Me alegro de verla por Valencia.

Y yo. IRENE. Se divierte mucho? MIGUEL. Todo es diversion. IRENE. MIGUEL.

Es cierto... muy cierto. (Descaro feroz!) El mundo la ofrece y el que es tonto y nécio que sufra, y chiton. (Me gusta!... Lo dice

I RENE.

por mí. Qué traidor!) Recorre usted tierras?

MIGUEL. Re Irene. Sí.

Miguel. Por distraccion? Irene. Viajar es la moda.

Miguel. Moda comme il faut!...
Recorriendo tierras
se aprende mejor.—
Se que usted ha hallado

la de promision.

IRENE. Qué dice?

(Me alioga el furor!)

IRENE. Cuál?

MIGUEL. La de Himeneo.

Ya se realizó su tierna esperanza, su dulce ilusion.

IRENE. Ah! si... cierto: pero...

MIGUEL. (Con ironia.)

Le causa rubor? Irene. Es que...

MIGUEL. Estoy en todo.

Soberbia leccion!

IRENE. Pero...
Miguel.

Casamiento digno!... de mi flor!-Permitan los cielos que sufras cual yo del hado tirano el sútil harpon: que sufras desprecios, que el sueño veloz de tus ojos huya; y que su arrebol pierdan tus mejillas; y que un escuadron de arrugas invada tu rostro; y en pos te quedes sin dientes, y luego un millon te salga de canas: todo lo peor

que ocurra á lo bello; y que, en conclusion, à la fealdad le causes horror; para que no encuentres quien en la nacion te mire, te escuche, ni te diga adios. (Asi... ya respiro: solté el aluvion.) (Sus frases son celos,

BENE. los celos amor: no hay duda, me ama.)

(Souriendo.) MIGUEL. Mas qué dije.?.. No: mejor es reirse, reir es mejor. Ya estoy mas sereno, reir es mejor.

tranquilo ya estoy. Miguel, tu me quieres, RENE. y nii corazon jamás te ha vendido. Felices los dos!

(Muy estrañado.) MIGUEL. Qué?

No soy casada. IRENE. Ya se que esa union MIGUEL. no es union legitima!

(Dulcemente.) IRENE. Miguel, por favor... De tantas injurias pideme perdon.

Quién, yo? MIGUEL.

De rodillas. IRENE.

(Retirándose.) MIGUEL.

Pues vaya un primor! —
No quiero caer
en la tentacion. en la tentacion.

en la tentación. No, porque has caido. IRENE.

creyendo lo mismo. MIGUEL.

Me da... así... intencion...)

Confiesa que es cierto. TRENE.

MIGUEL. Diablo tentador!—

(Si Adan. nuestro padre,

tentado pecó,

qué mucho que caiga yo en la tentacion?)

IRENE. Hermano, comience el «yo pecador.»

MIGUEL. (Contemplándola absorto y cayendo de rodillas.)

No quiero, no quiero... (Ah! mi amor triunfó!)

Y bese la mano de su confesor.

Miguel. (Besa una mano y luego la otra.)

Besarla? No, nunca. (Qué suave!) Las dos.

IRENE. Las dos? Poco a poco...

(Ella va á retirarlas, y él vuelve á besar.)

Miguel. No, no: otra edicion. (Ay, pobre Facundo, la vez te llegó!)

(Don Gil aparece foro derecha.)

Gil. Uf!... cero y van cuatro: no es mala funcion!

ESCENA XIX.

IRENE. - DON GIL. - DON MIGUEL.

MIGUEL. (Oh Dios, si tú no lo estorbas,

haré un disparate!)
Gn. Creo,

amigo, por lo que veo, que es usted flojo de corvas.

MIGUEL. Y qué? GIL. (Riéndose.)

Que siga la cosa: no ande con pausas prolijas... y apriete bien las clavijas. (Asi dejará á mi esposa.)

MIGUEL. Le importa à usted?

Gre. A mi? Un pito.

Aunque aclamo la moral, me rio, y... pues: me es igual...

De gustos no hay nada escrito.— Oh, juventud, cuál te pierdes!—
(A ella.) GIL.

Mas...

(Interrumpiéndole.) MIGUEL.

No sea zascandil!

GIL. Yo soy quien soy! Soy don Gil...

FACUND. (Saliendo.)

Y no el de las calzas verdes.

(Salen tambien del núm. 5, dispuestas para

viaje doña Epifania y Carlota.)

ESCENA ULTINA.

Todos.

FACUND. Todo lo vi, y quiero ser

indulgente.

GIL. (Ya contemplo

rota una crisma!)

FACUND. El ejemplo

daré: tuya es mi mujer. (Pasa á don Miguel, y le entrega la mano de

Irene.) Su mujer! Topos. FACUND. (Sonriéndose.)

Con creces gano.

(Qué hombre! nada le hace mella!) GIL.

FACUND. (A don Gil.)

Ahora de Carlota bella me concederá la mano? Tiene usted la cholla sana?

GIL. FACUND. Bá! pues no la lie de tener!

Y su mujer? GIL.

FACUND. No es mujer. GIL. (Dando un respingo.)

Cómo!

FACUND. Como que es mi hermana.

MIGUEL. (Con alegría.) Tu hermana!

(A don Miguel.) IRENE.

Puedes dudar?

MIGUEL. Perdon.

Ya estas perdonado. RENE.

FACUND. (A don Gil.) Me otorga?...

GIL. (Como en bábia.)

Por mi otorgado:

si ella...

si ella... (Muy alegre.) CARLOT.

Pues no he de otorgar!

GIL. Parece sales de afanes, segun lo lista...

Señor,

FACUND. ya es antiguo nuestro amor.

GIL. Hola! Y dónde?...

FACUND. En Capellanes. GIL. Ya! por eso usté atestigua

que baila bien!

MIGUEL. Yo atestiguo tambien que es mi amor antiguo.

GIL. Pues siga la cosa antigua. Allá en tiempos mas estraños prendió mi pasion su mecha, y hoy les presento à la fecha un amor de cincuenta años.

(Por su esposa.)

EPIFAN. Vaya!... gentil entremés! GIL.

(Presentándola.) Mi mujer.

Ah! yo creia... FACUND. (Con severidad ridícula.) GIL.

(Inclinándose.) FACUND.

Y tia mia. (Con cierta intencion.) EPIFAN.

Tia política.

FACUND. (Afirmando.)

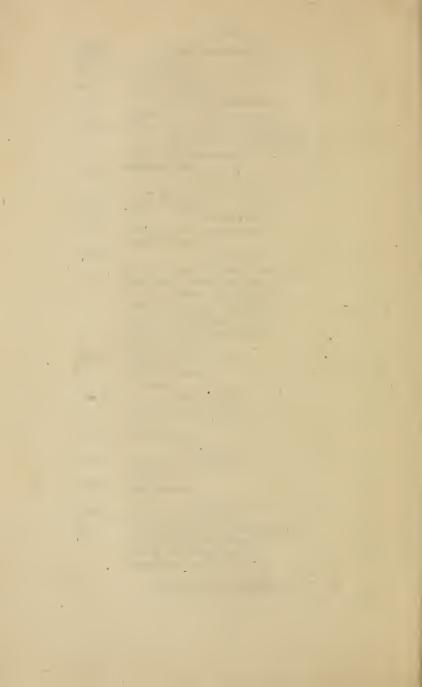
Pues.

MIGUEL. Todos felices seremos! Yo os bendigo! Y, como hay Dios, GIL.

pronto las bodas haremos, pues al fin libres nos vemos de engaños y quid pró quos.

FIN DE LA COMEDIA.





danresa	D. Prudencio Comellas.
Martos	Antonio Moscoso y Santiago.
Motril	Antonio Ballesteros.
Nágera,	Manuel Fernandez.
Orense	José Ramon Perez.
Oviedo	Manuel Alvarez.
Oviedo. Ocaña. Olmedo. Palencia. Pamplona. Palma del Rio.	Vicente Calvillo.
Olmedo	Tomás Forés y Perez.
Palencia	Sres. Gutierrez é hijos.
Pamplona *	D. Joaquin los Rios y Barrera.
Palma del Rio	José Velasco.
Pontevedra	Vicente Gregorio Aspa.
Puerto de Santa María	Eduardo Lacabe.
Palma de Mallorca	Eduardo Lacabe. Joaquin Fiol.
Reus	
Palma del Rio. Pontevedra. Puerto de Santa María. Pulma de Mallorca. Reus. Rioseco. Ripoll. Rivadeo. Salamanca. Santiago. Sanlúcar de Barrameda.	Marcelo Prádanos. Luis García
Ripoll	
Rivadeo	Francisco Fernandez de Torres.
Salamanca	Rafael Huebra.
Santiago.	Rafact Huebra. Angel Calleja .
Sanlúcar de Barrameda	José M. Esper. Antonio Garralda.
Juli Dobustini	Antonio Garralda.
Sevilla	José María Piniella.
San Fernando	Ignacio Gutierrez. Mariano Alonso.
Segovia	Mariano Alonso.
Sabadell	Jose de Casiens y de Bassois.
San Ildefonso (Granja)	Juan Aldrete.
Segorbe	Juan Aldrete. Ramon Mengot Mateu. Francisco Mata
San Roque.	i i difference di di di di
Soria	Francisco Perez Rioja.
Sans.	José de Castells y de Bassols. Manuel Domingo Anguita.
Corre don Jimeno	Manuel Domingo Anguita.
l'arità.	Juan Moriano Piñéro.
Sevilla. San Fernando. Segovia. Sabadell. San Ildefonso (Granja). Segorbe. San Roque. Soria. Sans. Forre don Jimeno. Farifa. Farazona de Aragon. Farragona.	Pedro Veraton.
Carragona	Joaquin Bordons.
Carrasa	José de Castells y de Bassols.
leruel	Francisco Baquedano.
farrasa. feruel	Fernando Gonzalez Pedroso.
raiavera de la Rema	Augel S. de Castro.
rudela	Miguel Izalzu.
foro	Lucas Pohlacion.
ruy	Juan Nolasco Rodriguez.
Puy. Vich. Valencia. Valladolid.	José de Castells y de Bassols. Diodoro Tudela.
Valladolid	
Vanauoliu	Tomás García del Olmo.
	Fernando Echevarría. Eduardo Vila.
Vindruk	
Vinaroz. Lamora Laragoza. Laragoza.	Manuel Conde.
Zafragozu	Sra. Viuda de Heredia.
Zafra	D. Gregorio Muro.

Catálogo de las obras que pertenecen al Repertorio Lírico-Dramático Español y Estranjero.

Producciones.	Autores.
El Reloj de San Plácido	D. Narciso Serra.
Carnioli	José María Diaz.
¡Don Tomás!	Narciso Serra.
Hermano y hermana	Ramon Guerrero de Luna.
Una equivocacion	Pedro Escamilla.
Los estremos se tocan	Manuel García Gonzalez.
Un marido sustituto	N. M. y N. M.
El árbol de la esperanza	Teodomiro Ramirez de Arellano.
El Angel de Montañés	Luis García Luna.
Rosa y Rosita	G. Mijares.
Un marido desocupado	Juan de la Puerta Vizcaino.
El Gaston de Villafranca	N. R. y L.
Los miriñaques de antaño	Felipe de Luna.
Deudas sagradas	Idem.
Hortensia	G., A. B.
Los quid pro quos	Elías Aguirre.
El fantasma de la Sierra	J. de la P.
La vida de una actriz, ú Olimpia.	Miguel Pastorfido.
Echar por el atajo	Elías Aguirre. 💉
CONTRACTOR AND ADDRESS OF THE PARTY.	THE !

ZARZUELAS.

Don Sisenando. Juan de la Puerta Vizcaino.

